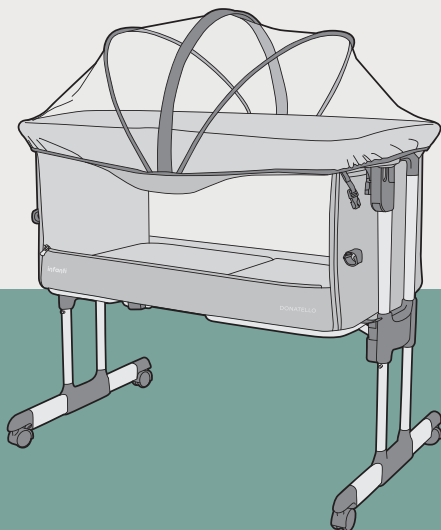




infanti®



# DONATELLO

CO-BED

0 meses - 9 kg

HE037

## Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 1 ano **(totalizando 2 anos)**, solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: **[www.infanti.com.br/registro](http://www.infanti.com.br/registro)**

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Infanti reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: **[www.infanti.com.br/termos-de-garantia](http://www.infanti.com.br/termos-de-garantia)**

Validade indeterminada.

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**  
**[www.infanti.com.br/atendimento](http://www.infanti.com.br/atendimento)**

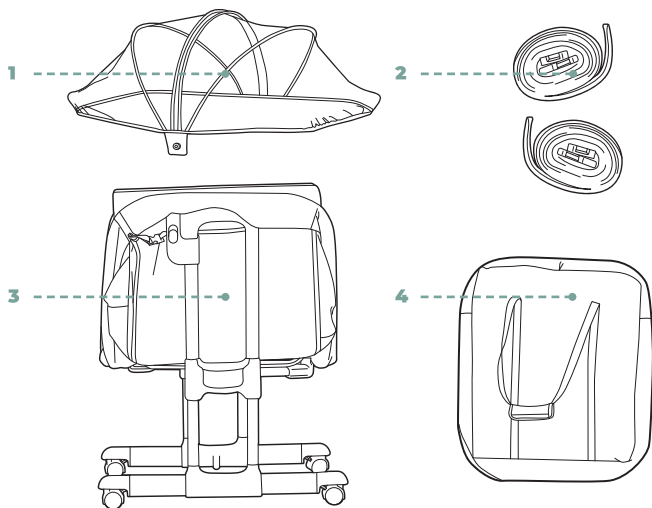
## Registro

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço **<http://www.infanti.com.br/registro>**
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como **Co-Bed Donatello HE037, Infanti**
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

# Índice

<b>Apresentação</b> .....	<b>5</b>
Presentación	
<b>Montagem</b> .....	<b>6</b>
Ensamble	
<b>Uso</b> .....	<b>8</b>
<b>Instalação</b> .....	<b>9</b>
Instalación	
<b>Mosquiteiro</b> .....	<b>15</b>
Mosquitero	
<b>Fechamento</b> .....	<b>16</b>
Plegado	
<b>Limpeza e manutenção</b> .....	<b>18</b>
Limpieza y mantenimiento	
<b>Atenção (PT)</b> .....	<b>23</b>
Atención (ES) .....	<b>25</b>

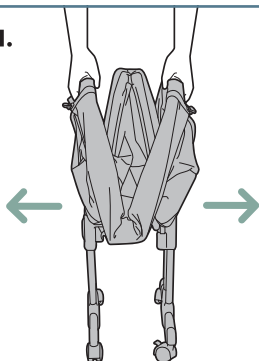


1. Mosquiteiro | Mosquitero
2. Tiras de fixação | Correas de sujeción
3. Berço | Cuna
4. Bolsa de transporte | Bolsa de transporte



## Montagem | Emsable

1.



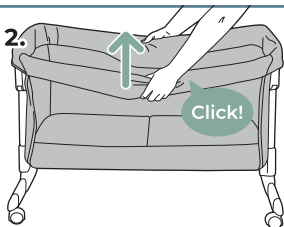
Antes de iniciar retire do berço da bolsa de transporte.

- Abra a estrutura puxando lateralmente.

Antes de comenzar, retire la cuna de la bolsa de transporte.

- Abra la estructura tirando de ella por los laterales.

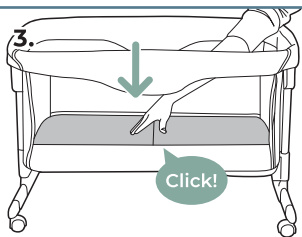
2.



Levante as laterais até o travamento.

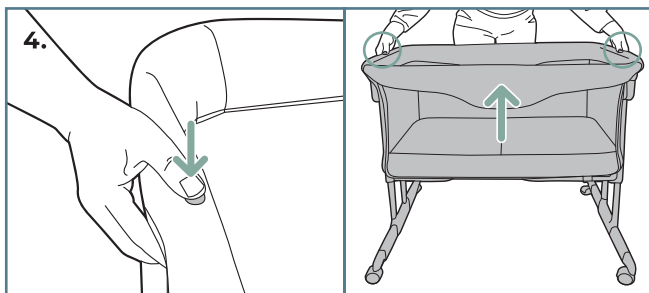
Levante los laterales hasta que queden bloqueados.

3.



Pressione o centro do berço para travar.

Presione el centro de la cuna para bloquear.



Pressione de ambos os lados e puxe para cima.

Presione a ambos lados y tire hacia arriba.

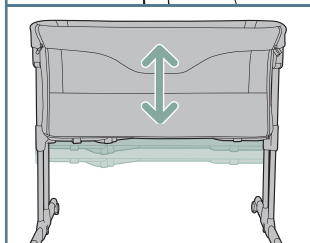
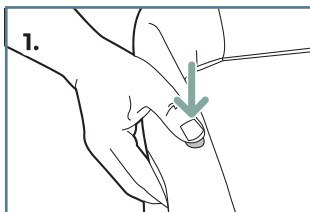


**IMPORTANTE:** Não utilizar na regulagem mais baixa. Utilize sempre as alturas acima das travas limitadoras.

**IMPORTANTE:** No utilice en la posición más baja. Utilice siempre alturas superiores a los tope límite.



## Uso

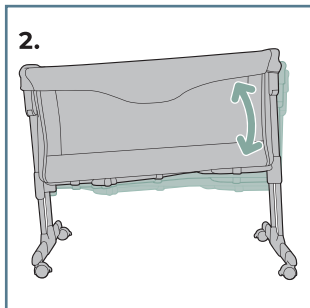


Pressione 2x cada lado e suba ou desça para ajustar a altura.

O berço possui regulagem em **3 alturas** para se adequar a maioria das camas.

Presione 2 veces a cada lado y suba o baje para ajustar la altura.

La cuna tiene **3 ajustes** de altura para adaptarse a la mayoría de las camas.



### Modo antirefluxo:

Utilize no máximo **2 posições** de altura de diferença entre os lados.

### Modo antirreflujo:

Utilice un máximo de **2 posiciones** de altura de diferencia entre los lados.

**IMPORTANTE:** Use este modo somente quando o berço estiver sendo usado separado da cama do adulto.

**IMPORTANTE:** Utilice este modo sólo cuando la cuna se utilice separada de la cama para adultos.



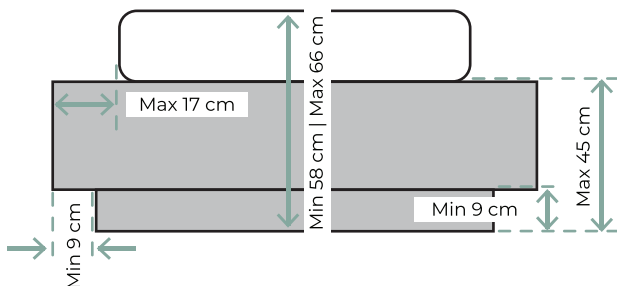
## Instalação | Instalación



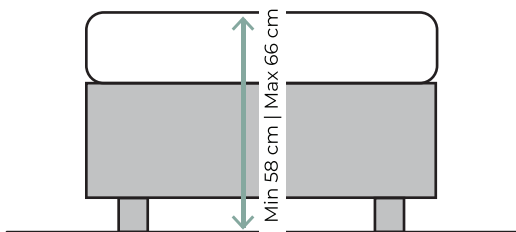
A cama deve ser adequada às seguintes dimensões:

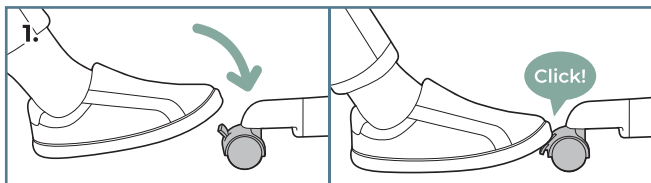
Se debe adecuar la cama para las siguientes dimensiones:

### Tipo A:



### Tipo B:

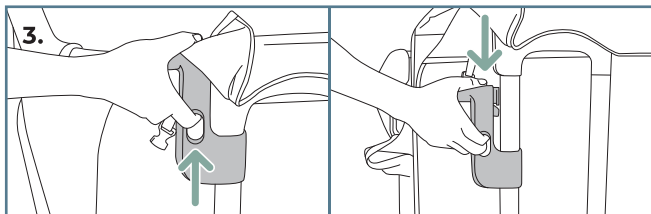




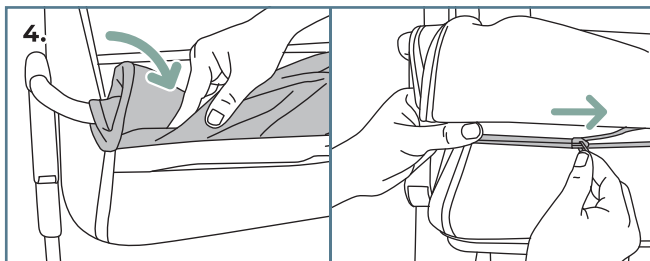
**1.**  
Pressione os freios nas 4 rodas.  
Presione los frenos en las 4 ruedas.



**2.**  
Solte as fivelas e abra o zíper de ambos os lados.  
Suelta las hebillas y abre la cremallera a ambos lados.

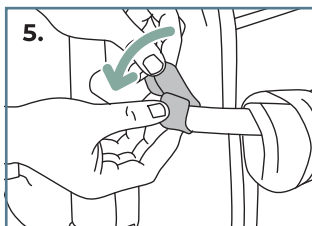


**3.**  
Pressione as alavanca e abaixe a barra lateral, repita do outro lado.  
Presione las palancas y baje la barra lateral, repita al otro lado.



4. Gire o tecido que envolve a barra para encaixar e fechar o zíper.

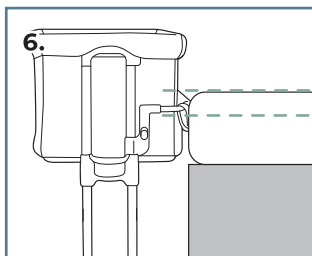
Gire la tela que envuelve la barra para ajustar y cerrar la cremallera.



5.

Prenda os velcros nas laterais.

Fije los velcros a los laterales.



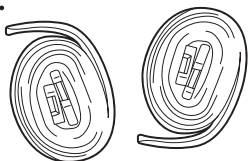
6.

**IMPORTANTE:** A altura do colchão da cama deve ficar acima da abertura lateral.

**IMPORTANTE:** La altura del colchón de la cama debe estar por encima de la abertura lateral.



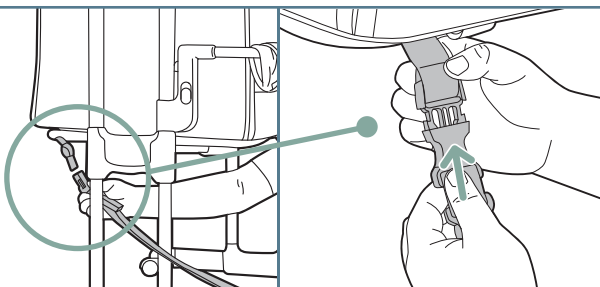
**7.**



Localize as tiras de fixação abaixo do cesto do berço.

Ubique las correas de seguridad debajo de la canasta de la cuna.

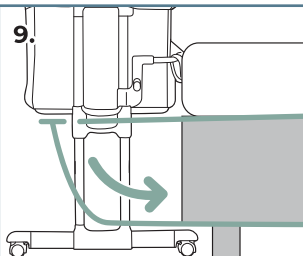
**8.**



Conecte a fivela da tira com a fivela da estrutura do berço.

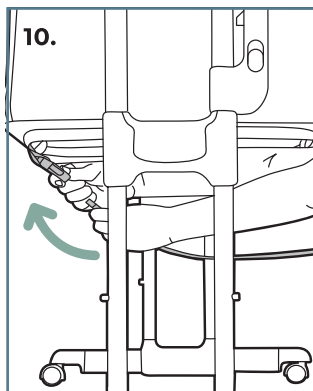
Conecte la hebilla de la correa con la hebilla del marco de la cuna.

**9.**



Contorne totalmente a base da cama do adulto e conecte na outra ponta da fivela da tira de fixação.

Rodee completamente la base de la cama para adultos y conéctela al otro extremo de la hebilla de la correa de sujeción.



10.

A fivela da tira possui ajuste, puxe até que fique ajustado ao colchão.

Enrole e prenda as sobras com o elástico das pontas.

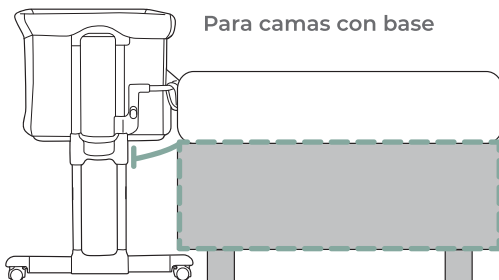
La hebilla de la correa es ajustable, tire de ella hasta que se ajuste al colchón.

Enrolle y sujete el sobrante con el elástico de los extremos.

11.

**Para camas box**

**Para camas con base**



**IMPORTANTE:** A tira de fixação deve contornar a base da cama NUNCA o colchão do adulto.

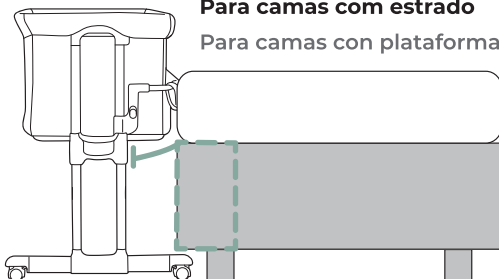
**IMPORTANTE:** La tira de sujeción debe rodear la base de la cama NUNCA alrededor del colchón de adulto.



12.

**Para camas com estrado**

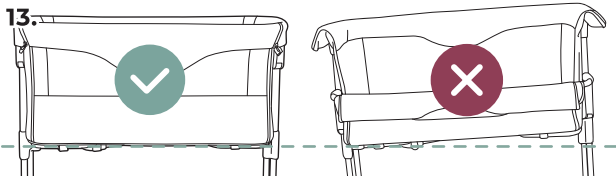
**Para camas con plataforma**



Contorne as tiras de fixação na lateral da estrutura da cama próxima do berço. Ajuste as tiras de fixação.

Rodee con las correas de sujeción el lateral de la estructura de la cama próximo a la cuna. Ajuste las correas de sujeción.

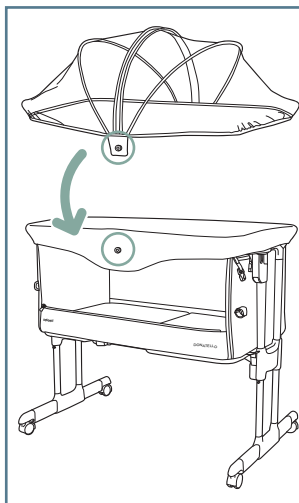
13.



**IMPORTANTE:** Utilize ambos os lados na mesma altura quando acoplado à cama do adulto com a lateral aberta.

**IMPORTANTE:** Utilice ambos lados a la misma altura cuando la cuna esté sujeta a la cama para adultos con el lado abierto.

## Mosquiteiro | Mosquitero

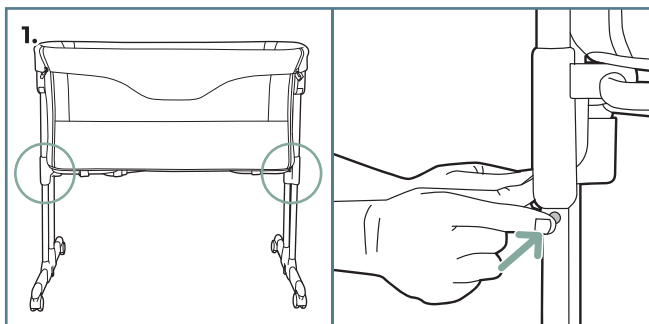


Prenda o mosquiteiro abotoando-o nas laterais da estrutura.

Sujete la mosquitera abotonándola a los lados de la estructura.

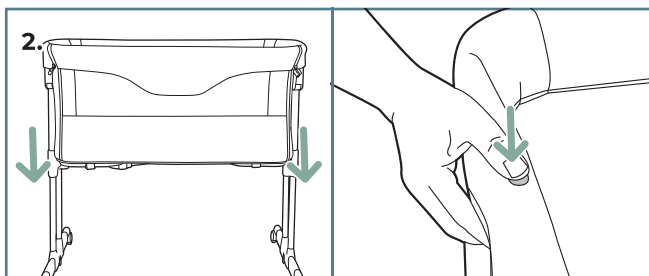


## Fechamento | Plegado



1.  
Pressione os pinos das travas limitadoras de altura.  
Em ambos os lados do berço.

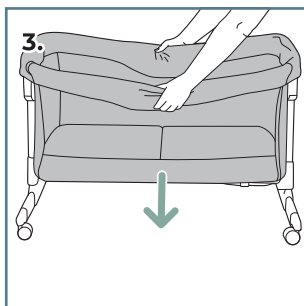
Presione los pasadores de bloqueo del límite de altura.  
A ambos lados de la cuna.



2.  
Pressione os botões laterais e desça até a posição  
mais baixa.

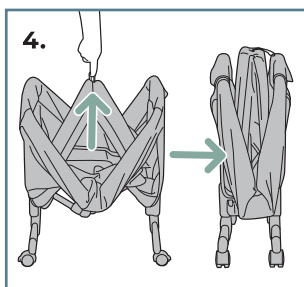
Presione los botones laterales y baje la cuna a la posición  
más baja.





Pressione os botões na parte de baixo das barras laterais e puxe levemente para cima até destravá-las.

Presione los botones en la parte inferior de las barras laterales y tire de ellas ligeramente hacia arriba hasta que se desbloqueen.



Puxe para cima a tira no centro do colchonete e aproxime as laterais.

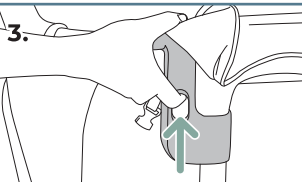
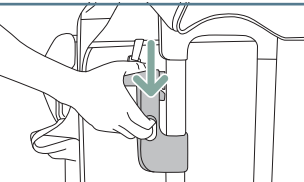
Tire de la correa en el centro de la colchoneta hacia arriba y acerque los lados.



## Limpeza e manutenção | Limpeza

<p><b>1.</b></p> 	<p>Remova o colchonete puxando para cima para soltar os velcros.</p> <p>Retire la colchoneta tirando de ella hacia arriba para soltar los velcros.</p>
--	--

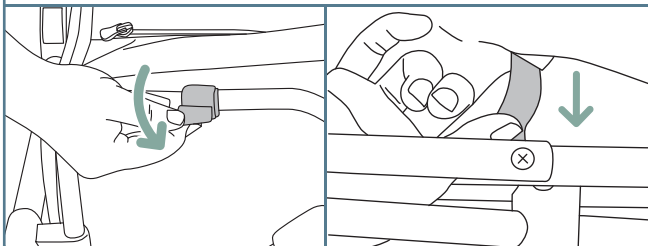
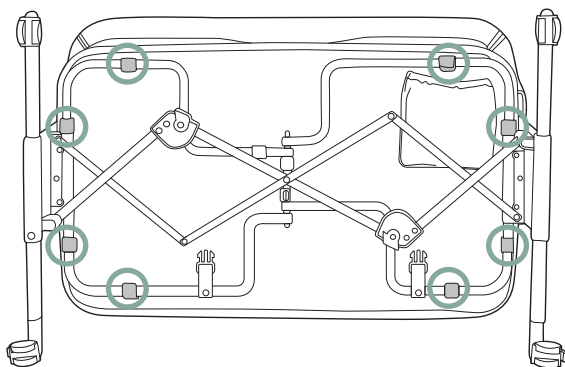
<p><b>2.</b></p> 	
<p>Solte as fivelas e abra o zíper de ambos os lados.</p> <p>Suelte las hebillas y abra la cremallera a ambos lados.</p>	

<p><b>3.</b></p> 	
<p>Pressione as alavanca e abaixe a barra lateral, repita do outro lado.</p> <p>Presione las palancas y baje la barra lateral, repita en el otro lado.</p>	



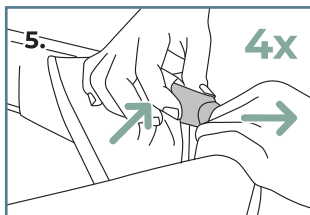
4.

9x



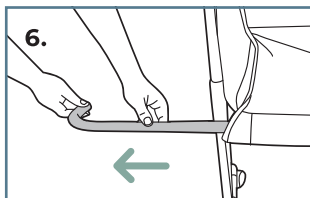
Solte os velcros que prendem o cesto do berço pela parte de baixo **9x**.

Suelte los velcros que sujetan la cesta de la cuna desde la parte inferior **9x**.



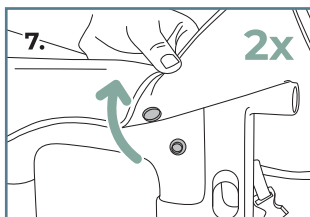
Pressione os pinos para soltar a barra do lado da abertura.

Presione los pasadores para soltar la barra del lado de la abertura.



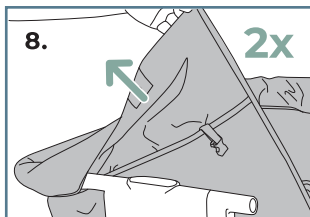
Puxe para remover a barra de dentro do tecido.

Tire de la barra para quitarla del interior de la tela.



Solte os botões de pressão.

Suelte los botones de presión.

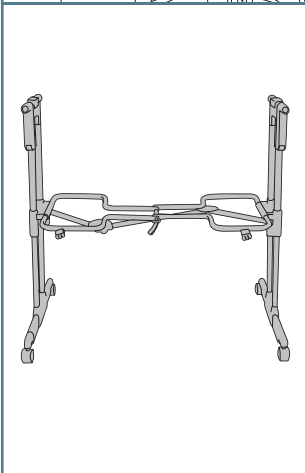
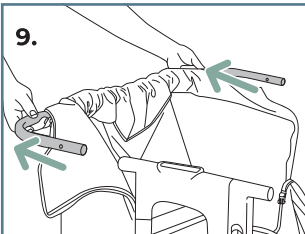


Levante a capa até localizar o pino e soltar a barra da outra lateral.

Levante la funda hasta localizar el pasador y suelte la barra del otro lado.



9.



Puxe a capa e remova a outra barra de dentro do tecido.

O tecido do cesto poder lavado à mão.

Deixe secar bem, em local arejado.

A estrutura, partes metálicas e plásticas podem ser limpas com um pano macio e detergente neutro.

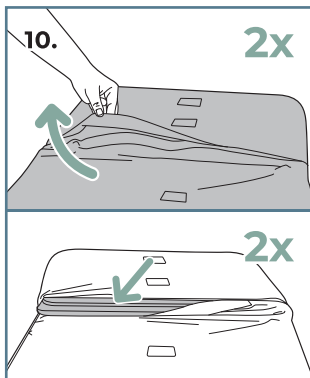
Tira de la funda y retira la otra barra del interior de la tela.

La tela de la cesta se puede lavar a mano.

Deje secar bien, en un lugar aireado.

La estructura, piezas metálicas y plásticas se pueden limpiar con un paño suave y detergente neutro.





A capa do colchonete pode ser lavada.

Solte os velcros de ambos os lados.

La funda de la colchoneta se puede lavar.

Suelta los velcros a ambos lados.



**ATENÇÃO:** Para garantir a segurança do seu bebê, verifique e mantenha a manutenção, inspecionando periodicamente o produto em busca de peças soltas ou componentes quebrados.

**ATENCIÓN:** Para garantizar la seguridad de su bebé, verifique y haga el mantenimiento inspeccionando periódicamente el producto en busca de piezas sueltas o componentes rotos.



# IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

NÃO POSICIONAR OU UTILIZAR O PRODUTO PERTO DE CHAMA ABERTA E OUTRAS FONTES DE CALOR, TAIS COMO AQUECEDORES ELÉTRICOS, AQUECEDORES A GÁS OU OUTRAS FONTES, POIS O MATERIAL É INFLAMÁVEL.

NÃO UTILIZE O CO-BED SE ALGUMA PARTE ESTIVER QUEBRADA, RASGADA OU FALTANDO. UTILIZAR SOMENTE PEÇAS DE REPOSIÇÃO RECOMENDADAS PELO FABRICANTE.

NÃO DEIXE NENHUM OBJETO DENTRO OU PRÓXIMO AO CO-BED QUE POSSA SERVIR DE PONTO DE APOIO OU OFEREÇA RISCO DE SUFOCAÇÃO, ENGASGAMENTO OU ESTRANGULAMENTO, COMO, POR EXEMPLO, CORDAS, CORDÕES DE PERSIANAS/ CORTINA, PROTETORES, ALMOFADAS, BRINQUEDOS, FIOS E CABOS DE APARELHOS ELÉTRICOS.

**ATENÇÃO:** QUANDO A CRIANÇA FOR CAPAZ DE ESCALAR O CO-



-BED, ELE NÃO PODE MAIS SER UTILIZADO POR ESSA CRIANÇA, POIS ESTE CO-BED FOI CONSTRUÍDO PARA USO POR CRIANÇAS COM CAPACIDADE MOTORA PARA SENTAR-SE, AJOELHAR-SE E/OU LEVANTAR-SE SOZINHAS, PORÉM QUE AINDA NÃO SEJAM CAPAZES DE ESCALAR O CO-BED.

ESTE CO-BED NÃO PODE SER ALTERADO, SEJA EM SUA ESTRUTURA OU EM SEUS ADORNOS, POIS RISCOS À SEGURANÇA DA CRIANÇA PODEREM SER GERADOS.

CRIANÇAS PEQUENAS NÃO PODEM BRINCAR, SEM VIGILÂNCIA, NAS PROXIMIDADES DE UM CO-BED.

NUNCA UTILIZAR COLCHÃO ADICIONAL SOBRE A BASE ACOLCHOADA DO CO-BED.

**ATENÇÃO:** EVITE COLOCAR PROTETORES, ALMOFADAS E BRINQUEDOS NO CO-BED, ESPECIALMENTE, NO MOMENTO DO SONO DA CRIANÇA. O IDEAL É RETIRAR TODOS ESSES UTENSÍLIOS DO CO-BED PARA MINIMIZAR RISCOS À CRIANÇA.

**ATENÇÃO:** O CO-BED SÓ PODE SER UTILIZADO ATÉ O BEBÊ COMPLETAR 6 MESES OU ATINGIR 9 KG, O QUE VIER ANTES.



# IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS.

NO COLOQUE NI UTILICE EL PRODUCTO CERCA DE LLAMAS ABIERTAS U OTRAS FUENTES DE CALOR, COMO CALENTADORES ELÉCTRICOS, CALENTADORES DE GAS U OTRAS FUENTES, YA QUE EL MATERIAL ES INFLAMABLE.

NO UTILICE LA CUNA CO-BED SI ALGUNA PIEZA ESTÁ ROTA, QUEBRADA O FALTA. UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO RECOMENDADAS POR EL FABRICANTE.

NO DEJE DENTRO O CERCA DE LA CAMA

CUALQUIER OBJETO QUE PUEDA SERVIR COMO PUNTO DE APOYO O SUPONGA UN RIESGO DE ASFIXIA, ATRAGANTAMIENTO O ESTRANGULAMIENTO, COMO CUERDAS, CORDONES DE PERSIANAS/CORTINAS, PROTECTORES, COJINES, JUGUETES, ALAMBRES Y CABLES DE ELECTRICIDAD O ACCESORIOS.

**ATENCIÓN:** UNA VEZ QUE EL NIÑO PUEDA ESCALAR LA CUNA, YA NO PODRÁ SER UTILIZADA POR ESE NIÑO, YA QUE ESTA



## Atención

ES

CAMA FUE CONSTRUÍDA PARA QUE LA UTILICEN NIÑOS CON HABILIDADES MOTORAS PARA SENTARSE, ARRODILLARSE Y/O LEVANTARSE SOLOS, PERO TODAVÍA NO PUEDEN SUBIRSE SOLOS A LA CUNA.

ESTA CAMA MIXTA NO PUEDE SER ALTERADA, NI EN SU ESTRUCTURA NI EN SUS ADORNOS, YA QUE SE PUEDEN GENERAR RIESGOS PARA LA SEGURIDAD DEL NIÑO.

LOS NIÑOS PEQUEÑOS NO PUEDEN JUGAR SIN SUPERVISIÓN CERCA DE LA CUNA CO-BED.

NUNCA UTILICE UN COLCHÓN ADICIONAL SOBRE LA BASE ACOLCHADA DE LA

LA CUNA CO-BED.

**ATENCIÓN:** EVITE COLOCAR PROTECTORES, ALMOHADAS Y JUGUETES SOBRE LA CUNA, ESPECIALMENTE CUANDO EL NIÑO ESTÁ DURMIENDO. LO IDEAL ES RETIRAR TODOS ESTOS UTENSILIOS DE LA CUNA PARA MINIMIZAR RIESGOS PARA EL NIÑO.

**ATENCIÓN:** LA CUNA SÓLO SE PUEDE UTILIZAR HASTA QUE EL BEBÉ TENGA 6 MESES O PASE A LOS 9 KG, LO QUE LLEGA ANTES.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582  
Campos dos Goytacazes – RJ  
CEP 28030-035

Importado por  
**COMPANHIA DOREL BRASIL**  
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China  
Todos os direitos reservados  
As ilustrações podem diferir  
do produto

---

País de Origem: China  
Todos los derechos reservados  
Imágenes referenciales

### **Representante exclusivo en:**

**Chile:**  
**Dorel Juvenile Chile S.A.**  
Av. del Parque 4161, oficina  
602 A, Huechuraba,  
Santiago - Chile  
Teléfono: (562) 2497 1500  
www.infanti.cl - www.dorel.cl

**Colombia:**  
**Baby Universe S.A.A.**  
Avenida 19 No. 103-43  
Bogotá - Colombia  
Teléfono: (571) 6115961  
Fax: (575) 353 1087  
www.infanti.com.co

**Panamá, Centro América,  
Caribe, Ecuador y  
Venezuela:**  
**Best Brands Group**  
Avenida Balboa  
Centro Comercial Bay Mall  
Technology Plaza  
Planta Baja - Local # 4  
Teléfonos: 507-3002882/83/84  
Fax: 507-3002885

**Perú:**  
**Comexa Comercializadora  
Extranjera S.A. Sucursal Del  
Perú**  
Los Libertadores 455  
San Isidro, Lima 27,  
Lima- Perú  
REC 20431062870  
Teléfono: 4413029  
www.infanti.com.pe

**Puerto Rico:**  
**Eleven Eleven Corp.**  
PO Box 305 Cataño  
PR 00963.0305  
Teléfono: (787) 641 1100  
Fax: (787) 641 1105

**Uruguay y Paraguay:**  
**Allerton S.A.**  
Veracierto 3190, Montevideo  
CP.:12100, Uruguay  
Teléfono: (598) 2505 6666  
e-mail: info@allerton.com.uy  
Fb: facebook.com/  
InfantiUruguay